

2001

	Oceli a niklové slitiny na upevňovací prvky pro použití při zvýšených a/nebo nízkých teplotách	ČSN EN 10269 42 0947
---	--	--------------------------------

Steels and nickel alloys for fasteners with specified elevated and/or low temperature properties

Aciers et alliages de nickel pour éléments de fixation utilisés à température élevée et/ou basse température

Stähle und Nickellegierungen für Befestigungselemente für den Einsatz bei erhöhten und/oder tiefen Temperaturen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10269:1999. Evropská norma EN 10269:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10269:1999. The European Standard EN 10269:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

59477

Citované normy

CR 10260 zavedena v ČSN CR 260 (42 0011) Systém označování ocelí - Přídavné symboly

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 1: Zkouška tahem za okolní teploty

EN 10002-5 zavedena v ČSN EN 10002-5 (42 0312) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 5: Zkouška tahem za zvýšené teploty

EN 10003-1 zavedena v ČSN EN 10003-1 (42 0359) Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Brinella - Část 1: Zkušební metoda

EN 10020 zavedena v ČSN EN 10020 (42 0002) Definice a rozdělení ocelí

EN 10021 zavedena v ČSN EN 10021 (42 0905) Všeobecné technické dodací podmínky pro ocel a ocelové výrobky

EN 10027-1 zavedena v ČSN EN 10027-1 (42 0011) Systémy označování ocelí - Část 1: Systém zkráceného označování - Základní symboly

EN 10027-2 zavedena v ČSN EN 10027-2 (42 0012) Systémy označování ocelí - Část 2: Systém číselného označování

EN 10045-1 zavedena v ČSN EN 10045-1 (42 0381) Kovové materiály - Zkouška rázem v ohybu podle Charpyho - Část 1: Zkušební metoda (V- a U-vruby)

EN 10052 zavedena v ČSN EN 10052 (42 0004) Terminologie tepelného zpracování železných výrobků

EN 10079 zavedena v ČSN EN 10079 (42 0044) Hutnictví železa - Definice ocelových výrobků

EN 10168 ve stadiu prEN 10168

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky - Druhy dokumentů kontroly (obsahuje Změnu A1:1995)

EN 10221 zavedena v ČSN EN 10221 (42 0019) Třídy jakosti povrchu pro tyče a dráty válcované za tepla - Technické dodací podmínky

prEN 10272 nezavedena

EN ISO 377 zavedena v ČSN EN ISO 377 (42 0305) Ocel a ocelové výrobky - Umístění a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles pro mechanické zkoušení

ISO 14284 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: NORTECH Praha 6, IČO 62902431, Ing. Věra Sulkiewiczová, Marie Váchalová, prom. chem.

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 10269 Srpen 1999
---	------------------------

ICS 77.120.40; 77.140.20

Oceli a niklové slitiny na upevňovací prvky pro použití
při zvýšených a/nebo nízkých teplotách
Steels and nickel alloys for fasteners with specified elevated
and/or low temperature properties

Aciers et alliages de nickel pour éléments
de nickel pour éléments de fixation utilisés
à température élevée et/ou basse température

Stähle und Nickellegierungen für
Befestigungselemente für den Einsatz
bei erhöhten und/oder tiefen
Temperaturen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-07-01.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 10269:1999 D

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

.....	6
1 Předmět normy	
.....	7
2 Normativní odkazy	 7
3 Definice	
.....	8
4 Rozměry a mezní úchytky rozměrů	 8
5 Výpočet hmotnosti	 8
6 Klasifikace a označování	 8
6.1 Klasifikace	
.....	8
6.2 Označování	
.....	8
7 Údaje pro objednávání	 9
7.1 Povinné požadavky	 9
7.2 Volitelné požadavky	 9
7.3 Příklad objednávky	 9
8 Požadavky	
.....	10
8.1 Způsob výroby	
.....	10
8.2 Stav dodávky	

....	10
8.3	Chemické složení
.....	10
8.4	Mechanické vlastnosti
.....	10
8.5	Jakost povrchu
.....	11
8.6	Vnitřní jakost
....	11
9	Zkoušení
.....	11
9.1	Druh a obsah dokumentů kontroly
.....	11
9.2	Povinné zkoušky
.....	11
9.3	Opakovací zkoušky
.....	11
10	Odběr zkušebních vzorků
.....	12
10.1	Rozsah zkoušení
.....	12
10.2	Odběr a příprava zkušebních vzorků a zkušebních těles
.....	12
11	Zkušební metody
.....	12
11.1	Chemický rozbor
.....	12
11.2	Zkouška tvrdosti
.....	12

11.3	Zkouška pevnosti v tahu při normální teplotě	12
11.4	Zkouška pevnosti v tahu při zvýšené teplotě	12
11.5	Zkouška rázem v ohybu	13
11.6	Ostatní zkoušky	13
12	Značení	13
Příloha A (informativní)		
	Informativní hodnoty některých fyzikálních vlastností	28
Příloha B (informativní)		
	Informativní údaje pro tepelné zpracování	30
Příloha C (informativní)		
	Informativní hodnoty meze tečení (plastické) pro prodloužení 1 % a meze pevnosti při tečení v tahu při zvýšených teplotách	33

Strana 5

Strana

Příloha D (informativní)	
Informativní hodnoty relaxačních vlastností	41
Příloha E (informativní)	
Bibliografie	
;	44
Příloha ZA (informativní)	
Části této evropské normy týkající se základních nebo jiných směrnic nového přístupu EU	45

Strana 6

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí ECISS/TC 22 „Oceli pro tlakové nádoby - Normy jakosti“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecko, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

POZNÁMKA Kapitoly a články označené hvězdičkou (*) obsahují požadavky, které musí být při objednávání dohodnuty. Kapitoly a články označené dvěma hvězdičkami (**) obsahují požadavky, které mohou být při objednávání dohodnuty.

Strana 7

1 Předmět normy

Tato evropská norma EN 10269 stanoví požadavky na předvýrobky a tyče a dráty válcované určené na upevňovací prvky určené pro použití při zvýšených a/nebo nízkých teplotách z nelegovaných a legovaných (včetně korozivzdorných) ocelí a niklových slitin uvedených v tabulce 1.

Pro dodávky podle této evropské normy platí rovněž všeobecné technické dodací podmínky podle EN 10021.

-- Vynechaný text --